

G. Common d. Common e chair from balms do Com formation of the project of SAINT-BONIFACE, MANITOBA, JEUDI 2 NOVEMBRE 1967



La mise en cau warde la confession, c'est la mise en cause de l'Eglise!



Ce que pensent les laïques du Sacrement de Pénitence



Quatre observateurs fédéraux à la mini-conférence constitutionnelle

SOUPER PAROISSIAL À STE-ANNE-DES-CHÊNES

Au profit du Comité des Loisirs

DIMANCHE **5 NOVEMBRE**

Influence salutaire de l'Expo sur la mentalité canadienne

Dimanche dernier à Montréal avait lieu l'impressionnante cérémonie de clôture officielle du "grand spectacie
de 185 jours" qui avait attiré pius de 50,000,000 de participants enthousiastes. Mais la foi d'un Jean-Drapeau nous
laisse espérer que ce spectacle n'est pas vraiment fini, qu'il
aura des lendemains encore plus prometurus. Et l'on peut
croire que le temps lui donnera raison, que les sceptiques
auront leur compte, que d'autres avec lui tireront le mellleur parti possible du nombre imposant de pavillons dont
a déjà hérité la ville de Montréal.

Mais déjà on peut tirre de magnifiques leçons de cette
Expo qui a ébloui le monde entier depuis le 28 avril dernier.
Ne fût-ce pas là le pius grand projet commun entrepris par
les Canadiens de toutes les provinces et de toutes origines,
projet dépassant en envergure et en succès humain de
grandes entreprises du passé telles que le chemin de fer
transcanadien et la vole maritime du Saint-Laurent? Comne le disatt dés le 27 avril dernier, le jour de l'ouverture
officielle de l'Expo, l'honorable Lester Pearson lui-même:
"C'est la réalisation de l'un des plus audacieux actes de
foi en l'initiative et la capacité canadiennes jamais entrepris!"

Cet acte de foi a fait connaître le Canada au monde

prisi"

Cet acte de fol a fait connaître le Canada au monde entier, et le monde au Canada. On n'a qu'à songer à cette multitude de chefs d'état qui sont venus lancer leurs mesages de paix sur la Terre des Hommes. On n'a qu'à se souvenir de l'ensemble imposant des pavilions où étaient présentées les meilleures realisations de la civilisation, de la culture, de la technique, de la science humaines. On a surtout à ne jamais oublier ces millions d'hommes et de femmes venus de tous les pays pour vivre quelques heures ou quelques jours de vraie fraternité. En tout cela les Canadiens apprenaient à découvrir, à connaître, à apprécir leurs frères de la "Terre des Hommes" qui tous, qu'il soient de pays riches ou pauvres, hautement developpée ou en voie de développement, possèdent des éléments de langue, de culture, de religion qui les distinguent, mais ont aussi en commun des richesses d'unité dans la diversité. Ces mêmes hommes d'autres pays et d'autres climats cotoyaient avec jole ces Canadiens qui osent se distinguer de leurs puissants volsins d'outre-frontière, qui se permettent des petites chicanes de famille sur leur propre territoire, mais qui savent démontrer clairement que le temps est venu pour eux de jeter par-dessus bord tout complex d'infériorité et d'apporter au monde entier quelque chose de leur personnalité.

L'Exos a paporté autre chose aux Canadiens, car elle Cet acte de foi a fait connaître le Canada au mo

toire, mais qui savent demontrer cairement que le temps est venu pour eux de jeter par-dessus bord tout complexe d'infériorité et d'apporter au monde entier quelque chose de leur personnalité.

L'Expo a apporté autre chose aux Canadiens, car elle leur a permis de se découvrir eux-mêmes. Comme le disait un jour l'honorable Paul Martin, ministre des Affaires extérieures: "L'Expo a aidé les Canadiens à apprécier leur force et à reconnaitre le besoin de concilier l'unité dans la diversité au sein même de leur pays. L'Expo nous a tous la viversité au sein même de leur pays. L'Expo nous a tous a convaincus que notre avenir sera grand et qu'il nous demandera de travailler ensemble avec plus d'énergie que mandis". Cela est vria parce que des milliers et des milliers de Canadiens, de la Colombie-Britannique à Terre-Neuve, ont envahi cette Terre des Hommes . . . au coeur même du Quèbec. Fires de leurs propres pavillons, que ce soit celui du Canada, ou de l'Ontario, ou des Maritimes, ou des provinces de l'Ouest, ils ont aussi sais le message de fierté et de force nouvelles que leur communiquait celui du Quèbec. Ils ont appris à coudover leurs réres qui se distinguent d'eux par la langue et la culture. Ils ont découvert que ces frères, en grande majorité, n'entendent pas discurer "your la forme" seulement des grandes questions constitutionnelles (Constitution rénovée, Etats Associes, Souverainété et Association, Indépendance ou Egalité) ni s'orienter à la légère vers une séparation que leur imposent ecux qui écoutent sans comprendre. Comme disait un visiteur de Vancouver: "Je suls allé à Montréal avec mes prégigés de Canadien anglais. J'ai trouvé que nos frères canadiens-français méritalent les louanges des gens de partout, pour le sensationnel emplacement de l'Expo, les éditices et services excellents, leur joyeus hospitalité. Et je suis revenu convaincu qu'ils ont énormément à donner au Canada entier".

Blen entendu, le climat constitutionnel, culturel, éco-nomique et social du Canada ne promet pas que les chefs politiques et les corps intermédiaires vont mettre fin du jour au lendemain aux graves discussions de l'heure en notre pays. On assiste déjà aux premiers efforts d'Ottawa pour inclure dans la charte canadienne des Droits de l'hom-me des clauses qui devraient éventuellement faciliter aux Canadiens français, d'un bout à l'autre du pays, une plus grande liberté linguistique et culturelle. On entend déjà parier des préparatifs de la mini-conférence constitution-nelle qui réunira à Toronto, du 26 au 29 novembre, les premiers ministres provinciaux et ... des observateurs du nelle qui réunira à Toronto, du 26 au 29 novembre, les premiers ministres provinciaux et... des observateurs du gouvernement fédéral. On sait que les Etats Généraux se réuniront de nouveau, et sérieusement, à Montréal us 22 au 26 novembre pour essayer de découvrir ce que veut le peuple canadien-français. Mais tout cela ne peut faire out-blier ce fait sérieux, fruit de l'Expo, évenemen majeur de notre Année du Centenaire: le Canada est déjà changé parce que les millions de Canadiens qui ont visité la Terre des Hommes ont eux-mêmes changé.

2,777 délégués et observateurs inscrits aux Etats Généraux



Signification ecclésiologique de la rencontre entre Paul VI et le patriarche Athénagoras

Les jeunes Indiens commencent à organiser une sorte de Red Power

La Démocratie aux Etats Généraux

S- Au Québec: 12 villes de

Au Québec: 12 villes de plus de 50,000 âmes QUEBEC — Plus de 80 pour cent de la population des terricires organisés du Québec est concentrée dans à peine 17 pour cent des municipalités, soit dans cent des municipalités, soit dans que cent des municipalités s'élèvent à quelque 5500 milions, soit 50 pour cent des revenus et dépenses de Ces 266 municipalités s'élèvent à quelque 5500 milions, soit 50 pour cent des revenus et dépenses de l'ensement de la publication "Finances municipales" que vient de public le ministère de l'Industrie et du commerce.

Ce que pensent les laïques du Sacrement de Pénitence





él.: 774-3415)

Canada: \$4.00 par année

Etats-Unis: \$5.00 par année

me envol postal de 2e classe, Minis
et pour affranchissement payé en



Grafton, Dowhan, Muldoon, Lafrenière et Roy

ef Roy
AVCATS ET NOTAIRES
304 Electric Railway Chamber
213, ovenue Notre-Dame
Winnipeg 2, Man.
Taléphone: 942-3135

WYRZYKOWSKI, BROCK & BROCK

Laurier Régnier

AVOCAT ET NOTAIRE 304, édifice Avenus , evenue Portage, Winnipe Bureau: tél.: WH 2-3924

Maurice Arpin, C.R.

de l'étude Arpin et Associ 211, édifice Dayton \$23, avenue Portoge, Winn Téléphono: 942-6516

François Avanthay, LL.B.

AVOCAT ET NOTAIRE Suite 1 — 147, avenue Prove St-Bonifase, Man. Téléphone: 233-5029

Marcoux, Dureault, Bétournay et Teffaine

700, édifice Great Western 356, use Main, Winnipeg TELEPHONE: 942-0038 A 8ts-Anne, tuns les lundis, de 1 h. à 7 h. A Semerset, tous les mercredis, de 10 h. à 4 h.

Jacques-E. Roy

AVOCAT ET NOTAIRE

R. J. Stanners

EXAMEN DE LA VUE Téléphone: CEder 3-2850 141, ovenue Provenchre ST-BONIFACE, MAN.

James Shaen Ltd.

Finkleman

Examen de la vue Lunettes ajustées

WHitchall 2-2496

situé ou-dessus du MAGASIN METROPOLITAIN engle Portage et Cariton Telephone: WHitehall 2-8531 Heures de bureau: 9 h. à 6 h. tous les jours

FOREST, GUÉNETTE ET CIE. COMPTABLES AGRÉÉS ÉDIFICE CKSB. 607. RUE LANGEVIN, ST-BONIFACE

Les administrateurs et les professeurs du Collège fraternisent en une soirée sociale

Dr Hubert R. Du Charme

(B.A., D.C.)
CHIROPRATICIEN

414, rue Taché
St-Boniface
En face de l'hôp

Dr H.-L. Marcoux

59, Villiard — Carman, Man Tel.: SH 5-2283

Dr A.-E. Bourgeois

344, rue Marion, St-Boniface Téléphone: CHapel 7-4548

Dr André-S. Lachance

118, rue Horace

Téléphone: 233-7726

Dr Edouard-G. Jarjour 301, chemin Ste-Marie St-Baniface, Man.

Téléphone: CEdar 3-2111 Dr A.-C. Laurin

Tclephone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche R.-G. LaFlèche

7, rue Sherbrook Winni Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal

Teléphone: WHitchall 3-2023 413, édifice Boyd

Groupe dentaire métropolitain

Successeur du Dr Jacob

Bourses au montant de \$2,250 données par le Club St-Vincent

Le Canada devra-t-il réévaluer son dollar?

Congrès interprovincial des Jeunes de l'Ouest



Ouverture officielle des nouveaux arénas

GRAND BINGO

AVIS Les arénas de St-Boniface 294, rue Bertrand et 910, rue Maginol

Souhaits audacieux de jeunes prêtres du diocèse de St-Jérôme

Merci!

Je désire exprimer mes remerciements les plus sincères oux électeurs du

Quartier no 3

qui m'ont démontré leur confiance et donné leur appul

Michel Ludwick

MERCI

À tous les électeurs de la Division Scolaire No 4 pour nous avoir donné un appui si formidable aux élections du 25 octobre

> J. P. Marion Gilles Guyot



Dernière chose recherchée dans une petite voiture est l'économie! La première est la performance. - Puis le confort.

Les choses que vous remarquez d'abord La silencleuse Renault 10, de fabrica-chez la Renault 10, 68 sont la suspension d'une solidité extraordinaire, les freins à disques fibles aur les quatre roues, les sièges baquets finis en coauchouc-mousse.
Plus tard, vous remarquerez l'économie. Tour cala compte. 40 milles au gallan à la pampe d'essence, la sûreté du fonctionnement, la disponsibilité des pièces de rechange, la dépréciation resultant la compte de la compte. Tour cette compte de la compte. Plus tard, vous remarquerez l'économie. Tour cala compte, 40 milles au gallan à la pampe d'essence, la sûreté pièces de rechange, la dépréciation resultant la compte de la compte de la compte de la compte de la contraction de la contraction de la condition de la contraction de la condition de la con

Automobiles Renault Canada Ltd.

900, avenue Nairn Winnipeg, Manitoba Téléphone 533-5714

PARK FLORISTS

Flours pour toutes eccesions 412, evenue Taché (en face de l'Adottà St-Rontite Téléphana: CH 7-3891 Fruits frais et condisertes Livraises dans teute la ville Yvonne et Lucille BOULET, on

GEO. SARAS

Marion Beauty Nook

Patisserie PELLAND

161, eve Provencher, St-Bonifoce TELEPHONE: CHapel 7-3319

HORWOOD STAMP ACHETONS ET VENDONS TIMBRES ET MONNAIE

Téléphones: 452-6354 Rés.: CH 7-7615

MECKLING FURS

146. avenue Provencher St. Boniface Téléphone: CHopel 7-8182

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Geulet, Nerwood
Entreprise — Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

Taché Paint & Glass

Vendeur des produits Benjamin MOORE Peintres de la plus haute qualit 298, avenue Taché, 5t-Bonifec Tél.: 233-7047 C.-E. Jameault, prop.

WESTERN PLUMBING &
HEATING CO. LTD.
A. NEYRON, proprietairs
541, rue Des Meurons
Réparations générales
Installation - Rénovation
Télément 147, 2673

MESDAMES Poils faciaux enlevés



The DERMIC INSTITUTE

McCullough Drug Co.

123, ave Marion du coin de la rue Yaché Tél.: 247-2353

PROVENCHER

405, rue Bertrand, St-Bonife Tél.: 233-7864

HENRY'S ELECTRIC

Henri Dearosiers, propriétaire 412, rue Berfrond — 247-7227 Installations — Réparations Chauffage FINANCEMENT PAR INTERMEDIAIRE DE "HYDRO"

Delannoy's Electric

Co. Ltd.

436, rue Louis Riel 233-5258
Installation et reparation
Brothage pour indivatries,
magasins et maisons

ARCHIBALD ROCO SERVICE

Frontenac TV & Radio

Tél.: 233-6458 27. rue Marion, 8t-Boniface Téléphone: 247-2356

LAFRENIÈRE heet Metal Ltd.

SERVICE DE PNEUS COMPLET Vulcanisation e Pneus neufs et usagés e Batteries

Baril's Tire Service

Haslund's Auto Service

GRATTON ELECTRIC

REPARATIONS
Brochage résidentiel,
commercial et industriel

HUB SERVICE

Daoust Grimard Ltd.

202, evenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7447 J.-C. Daoust O.-L. Grimard

DUFFY'S TAXI

Téléphone: 775-0101

DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL

Pharmacie Paquin

A.-E. PAQUIN, propri



Pourquoi risquer de le faire vous-même?

Laissez notre personnel stylé le faire pour vous.

EPARGNEZ EN L'APPORTANT

NORWOOD CLEANERS

St-Boniface Z88, RUE TACHE Tél.: 233-2491



Le cas Françoise Sagan

Au poste CBWFT

Selon un sondage d'opinion effectué par Radio-Canada

Chronique de CBWFT

aulité depuis quelques années;
Nord-Vietnam,

Mouflier Shell Service

191, rue Goulet, St-Boniface Réglage de moteur Régarnissage de frein Réparations à toutes marques

J. M. BALCAEN & SONS LTD.

Locations de claustfe-eau au gaz on à l'électricité Service prompt et efficient de Plomberie — Chautfage — Travaux de ferblanterie GL 2-7898 — GR 5-1506 — Estimations gratuites



ASSURANCES



FOREST 160, rue Marion St-Boniface Tél.: 233-7323 — Rés.: 233-3866

Salle de réceptions du CENTRE ST-LOUIS

ANGLE PROVENCHER ET NADEAU Réservez dès maintenant pour s soirées sociales, banquets, noces.

Renseignements: Réservations: er Malo — 233-5710 Gérard Bernier 233-3125

Billinkoff's Ltd.

Bois de construction et contre-plaqués

DEMANDEZ A VOIR M. MARCEL MARCOUX 625, rue Marion (en face de Canada Packers)

PORTRAITS DE DISTINCTION PERRIN DU MANITOBA

159, boulevard Provencher St-Boniface, Man. Bureau: 233-1310 Résidence: 256-0203

MAURICE E. SABOURIN LTD. Assurances de tous genres

Voyages Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: 233-7351

Norwood Jewellers

Inspecteur official des montres du Conadien National

De Gagné Motors (1967) Ltd.

Marion et Des Meurons Saint-Boniface

Ouvert 24 heures pour vous servi

Téléphones: 247-3041 ou 233-7018

Commissaires réélus





Chevaliers de Colomb

Aux électeurs du quartier l

Mon meilleur MERCI

pour votre généreux appui.

A. Peterson



Ligue	DHA	re ne	o qui	ues	
Equipe				P	oh
T. Girard					84
R. Fontali					73
A. Girard					
Art. Jeans	son				
D. Nolin					65
H. Sala					49
Arm. Jear					46
G. Manais	TTE				45

Après 37 ans d'attente, viaduc à l'avenue Nairn

La Première Banque au Canada fête son cent-cinquantième anniversaire

Durant cette année du Centenaire, la Ban-que de Montréal s'est associée à toutes les manifestations qui ont marqué, à tra-vers le pays, les cent ans de la Confédéra-tion canadienne,

Résultats des élections municipales tenues le 25 octobre 1967

Quartier I Quartier II Quartier III Quartier IV Quartier V
RS1 RS2 RS3 RS4 RS5 RS6 RS7 RS3 RS9 RS10 RS11 RS12 RS13 RS14 RS15 RS17 RS18 RS19 RS21 RS22 RS23 RS24 RS25 181 122 79 458 226 71 125 118 128

Quatre observateurs fédéraux à la

mini-conférence constitutionnelle

du Cercle Ouvrier

	16	8
	16	8
	14	10
	14	10
Can. de Naissance	131/2	1034
	12	12
	12	19
		13
		1314
		15
Marion		
Seals	8	16
Club Beige No 2	8	16
Haute Partie - R. Du	bé	216
Hautes 3 Parties - R.	Dubé	562
Haute Partie - Wester	m	
		872
Hautes 3 Parties -		012
		0400
Western Paint		2498

6 novembre, de 4 h. à Vij ux deux arénas. 7 novembre, de 4 h. à fér ux deux arénas. di 8 novembre

Sts-Martyrs-Canadiens

Thé de la L.F.C. Le thé paroissial du 15 octo-ore, sous la direction de Mme Laurent Legros, a été un succès,

Saint-Eugène

Echevius réélus











La troisième assemblée annuelle des gérants des Caisses Populaires

Avec la saison froide noire i tauxil flatu Amender la loi, qu'on d'Association se remet au travail. Nous demandons l'indiquence des responsables des Caisses Populaires pour le retard à vous des de conclume Me Teffaine, les la CP, les vacances terminées, voicile des des de conclume Me Teffaine, les Grandes lignes de ce rapport . . . Le 8 juin derminées, voicile de grandes lignes de ce rapport . . . Le 8 juin derminées, voicile se des des des des confirments de dirigeants et d'emprendies, remercia le confirme d'amintos as rencontrueint au Dakota Village Motor Hotel à SVItal pour la Se assemblée de motor de Association, ver de horizons, vers lesquelles de motor de Association de la confirment pas d'ou de la confirme de



WH 2-5914

M. l'automobiliste! N'hésitez pas!

Confiez-nous votre voiture MAINTENANT... Pour un traitement ... "simonize"!

- Protège contre l'érosion du sel
 - Garde à votre voiture son apparence neuve à l'année longue.

Tout cela pour un prix aussi bas que \$12.00

Le polissage est fait selon une méthode nouvelle de type révo-lutionnaire. Fiez-vous à nous pour un meilleur travail et le meilleur prix.

MARION TEXACO

Centre de Service angle Marion et Traverse 247-2591 - St-Boniface



Départ de Sr Florence Désorcy, s.g.m., pour les missions d'Afrique

St-Georges

Town & Country Photographers

71, rue Main
Studio ouvert tous les mercredis
de 10 h. à 6 h.
Pour rendez-vous, appeler
SHerwood 5-2283
n'importe quel jour de la samains

Powerview



Plus de 700 personnes ont assisté à l'ouverture de l'école Lagimodière









Ste-Agathe

Le village de St-Pierre et la municipalité De Salaberry ont fêté leurs 123 pionniers

La division Rivière-Rouge a lancé à St-Pierre son ambitieux programme

La France: \$200 millions aux relations culturelles

PUBLIC NOTICE THE VILLAGE OF ST. PIERRE

Couronnement des élèves de Saint-Jean-Baptiste

EUGÈNE LABELLE



Guertin Implement Ltd.

"Le Routier" Drive-In

RESTAURANT DE ST-PIERRE

"ACHETEZ CHEZ VOTRE PHARMACIEN"



Cartes de souhaits
 Service de films

PHARMACIE ST-PIERRE

SALON FUNÉRAIRE SAINT-PIFRRE

Chapelle moderne et spacieuse PRIX RAISONNABLES

Pour tous renseignements le jour ou la nu M. LUC DANDENAULT Téléphones: Bureau 138 Rési

Lavergne

- Ameublement Quincaillerie
 Appareils électriques principaux
 Posage de fils domestique et commercial
 Service de radio et félévision

Téléphone: 433-7738

AVIS

Municipalité rurale de La Broquerie

Vente de terrains pour arrérages de taxes

Description	Arrérages	Frais	Total
N ½ of LSD 13 & 14 Sec. 19-5-7E SW ¾ 30-5-7E SW ¾ 30-5-7E Lot 1, Bl. 1, Plan 999 NE 40 Feet Lot 8 Plan 3611 SE ¼ 14-48-886 Lot 15 Plan 2886 E ½ of Lot 18 Plan 2886 E ½ of Lot 18 Plan 2886 Lot 9 Plan 4625	. 159.25 . 335.63 . 282.90 . 22.10 . 90.61 . 93.18 . 6.22	1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00	160.2 336.6 283.9 33.1 91.6 54.1 7.2
Daté au village de La Broquei	rie dans l	a Prov	ince di

Jean-Louis Roux parle de

N.-D.-de-Lourdes

sa pièce sur Louis Riel

Le M.T.C. présente

ST-BONIFACE - CKSB - ST-BONIFACE Le Canada serait financièrement capable de joindre le Club nucléaire

De Inself av vendrell
25.—Green of Plage
25.—Green

St-François-Xavier

Remerclements
Les familles Régnler, Caror
et Lemoine remerclent sincère
ment tous les parents et ami
jui leur ont témoigné de li ympathie, soit par offrande
le messes, prières, bouquet
pirituels, leurs ou assistanc



by Lawra Wheeler

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

"ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."
"La maison d'approvisionnement des peinters avisés depuis 1908."
521, rue Horgrave — Tél.: 943-7395 — Winnipeg



DANS UNE ANCIENNE MAISON.

par ce qu'il y a de plus moderne?

MANITOBA HYDRO

VOUS VIVEZ

Ne devriez-vous pas changer votre système de chauffage démodé

Somerset célèbre avec solennité le soixantième de la paroisse

Association Libérale de Cypress

Banquet et Soirée du Centenaire Salle Radaz

Vendredi 1er décembre à 7 h. p.m.

Un Centre "Canada Manpower"

du ministère de la Main-d'oeuvre et d'Immigration ouvert au public A Steinbach, 2e étage – Edifice fédéral Mercredi 1er novembre, à 10 h. a.m. A Morden, 2e étage - Edifice fédéral Mercredi 1er novembre, à 2 h. p.m.

Dr Preston Segal

DENTISTE

unicipalités desservies par le CCM de Morden ennent Lorne — Thompson — Stanley — Rhine — Pembina — Montcalm — Dufferin — Morris

St-Claude, Man.

ou de Winnipeg 139, avenue Carmen Téléphone: 533-5777

Calendrier des Parties de Hockey diffusées par CKSB

Le dimanche 5 novembre 1967	Montréal à Philadelphie à 7 heure
Le dimanche 12 novembre 1967	Montréal à Détroit à 6 heures
Le jeudi 23 novembre 1967	Montréal à Chicago à 7 h. 30
Le jeudi 30 novembre 1967	Minnesota à Montréal à 7 heures
Le dimanche 3 décembre 1967	Montréal à Boston à 6 h. 30
Le dimanche 10 décembre 1967	Montréal à New York à 6 heures
Le dimanche 17 décembre 1967	Montréal à Détroit à 6 heures
Le lundi 25 décembre 1967	Montréal à Chicago à 7 h. 30
Le jeudi 28 décembre 1967	Minnesota à Montréal à 7 heures

La Broquerie

les élections municipales

Changements après

Sulte à la liste des candidats qui brigueraient les suffrages et des noms de ceux qui ont été élus par acclamation, voici les

Haywood

Les pionniers à l'honneur à Notre-Dame-de-Lourdes

Institut collégial St-Claude

N.-D.-de-Lourdes

St-Norbert

EN SASKATCHEWAN **Meadow Lake**

La Saskatchewan au troisième rang de la production charbonnière canadienne

Les mariages mixtes et

Gravelbourg

la quadrature du cercle

CANADIAN PUBLISHERS LIMITED

GRAVELBOURG - CFRG - GRAVELBOURG

M. M. CFRG-Gravelbourg 336—No. mattern 116 430—durbourn 1

Les Indiens et la loi

Vitalité du

Une forme de vie possible sur la planète Vénus

St-Brieux

Regina

Pour deux dollars

Chronique de CFRG

Ferland

ies à Montreal.

M. et Mme Alex. Laberge
H.R. Boucher
D. J. MocLaurin
Tel.: 763-6444
25, 11e rue Est

Dr E.-J. Gaudet

Cuelengere & Eggum

Téléphone: ROger 3-7441 Prince-Albert, Saskatchewan J.-E.-L. Lamontagne

B.A., B.C.L., LL.B. Avocat, Avouré et Notaire 240 MITCHELL BLOCK Prince-Albert, Sasketchewo

M. A. SIMONOT

MacKenzie

W., T. Beaton — H. J. Jordan 138, 9e rue Est Tél.: 763-8488

J.-R. Pellerin, B.A.

PRINCE-ALBERT

Commencez par le commencement!



Doublez votre argent avec les Obligations d'Épargne du Canada







... et profitez-en toute la vie!

Imprimés de tous genres

Faire-parts · Invitations · En-têtes Enveloppes . Tickets . Menus

Programmes · Cartes mortuaires Chèques · Bulletins · Pancartes

Pour tous travaux d'imprimerie exécutés avec précision et élégance

Appeler M. Hervé Sala à 774-3414

Les investissements américains au Canada ont augmenté de 13% en 1966

des deux nations

LE SAVIEZ-VOUS ?

Une nouvelle théorie

Les progrès de la Science



Jalons législatifs en agriculture

Intentions du mois

Récolte-record de pommes McIntosh

Arborfield

Prince-Albert





RIVETS













Le monde féminin

Situation de la femme:

Les audiences publiques débuteront à la mi-avril

Billet du jeudl

La vierge iroquoise de Ville-Marie

Kateri Tekakuwiliha, dite la Indienne, Tobligeant à s'ac-quiter des multiples taches de les plus puede par le Père Jacques de maberville, le 5 avril 3676. Elle mourut quatre ans plus et à 18 de la guerre. On essaya maintes fois de la guerre.



vos chambres d'hôlel, si voius levoures un représeré est très agréable, publiquo na aucume inquietude.
Votre agent de voyage vous dira aussil les documents que vous devez avoir pour voyager à l'étranger. Je vous auggérerais de le consulter dès maintenant, car les gens voyagent beaucoup en hiver, autrout vers le sud, et vous obliendrez de mell-leures réservations, ai vous vous halte. Bon voyage.

Q. — J'al un divet très foncé au-dessuis de la lèvre supérieure et je noise plus montrer mon visage. J'al entre du parler de l'épliation électrique. Pouvez-vous me dire si elle est définitive? Ne laisse-t-elle pas de cicartices? Cotte-t-elle très cher? — Barbue

R. — Si vous décorez le duvet de votre lèvre supérieure, personne ne le verza plus. Pour cels, faites une pâte assez épaises evec du fale et du percoyde d'oxygène que vous appliqueeze pendant cinq à dix minutes chaque jour jusqu'à ce que la décoration soit complète (un à trois jour généralment). Au cas où vous auriez la peau fragile, il faudrait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait et vie cellerte une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait d'abord metre une crème protectries au les lèvres. L'éplait et vigent de la chambre et les accompagnes. Si f'ai des courses à faire ou si je dois me rendre à un conert ou au chéma, ce rêts pas la même chose, f'ai souvent des permissions. Ne croyez-vous pas que ce n'est pas refaise de sancompagnes. L'ou voit famil

Recettes



Bijoux et bibelots



Coffret Rosette

MESDAMES

Feuillaton de "La Liberté et Le Patriote"

UN SOIR

| Description |

D'AUTOMNE

par Paul Ferault

Les premiers indices de psychose infantile

Petites Amoneos

Pour vos

Annonces Ci

ON DESIRE mécanicien dipident S'adresser au Transfer de La Bro

POUR SUPPORTS SPENCER ET SPIRELLA, s'adresser 1 Mms E. M. Murray, III, avenue Ed-derton, Winnipeg 13. Telephone: 244-2963.

ALEXANDER AGENCIES LTD. 556, chemin Pembine Winnipeg 9 A VENDRE

Avons besoin de maisons à St-Hont-face centre, Parc Windor, Norwood et 8t-Vital. Appeler PIERRE PINEAU 284-5390 ou 269-1591

ARMAND AYOTTE REALTY ET ASSURANCE GENERALE LTEE 191, boulevard Dollard St-Boniface

APPELER

A. Ayotte: CE 3-5845
30-872-30

Pas de cheveux gris .

PIANOS ET ORGUES À VENDRE

Angle Graham et Edmonton, Winniper - Tél.: 942-4231 Affilié à la Procure Générale

GUERTIN Frères

- Gros et détail -

270, ave Assiniboine, Winnipeg Téléphone: 947-0491

PAUL PAQUIN

Assurances générales

Boite 63, St-Boniface, Man. Téléphone: ALpine 3-9805

Torit, 3 sous per mot. Mini-mum, \$1,00. — Chaque in-service supplementaire, 2 sous per mot. Minimum, 50.50. — Pas de changement de texte. Ajouter 25c si l'annonce doit être plocée dans un cadre.

Vol. 56-No 30

LOUER - 541. rue Langevin
Chambre meubles. Pour homme
fgt Bignaler: CE 2-4124.

LOUER -- 210, rue Berry, Cham-nce meublée, pour homme, Signa-ler: 261-8649, 29-869-39C.

LOUER - St. Boniface, Maison: picone, Libre: 15 novembre, 81-crater: 222-7685. 20-678-30-C.

ier: 280-1698.

St-Roniface. Grande maison de resport: 8 pièces. Site idéal. Conjuito au-deaus de la moyenne. Propriétaire porterait hypothéque. Appeler: Man Baris, Clayel 7-2700 ou D. I. Gerrie & Co. Gl. 7-2700 ou D. 4-282. A-433-2.F.

A VENDRE
St.Boniface, 772, rue Desautels,
massen: 10 piecus dont 3 compocent logia privés 813,500 Apeler,
le jeur WHICHARI 2-0038; le soir
CHapel 7-2437. 14-438-717.

A VENDRE — Demi-duplex, 3½ ans. 6 chambres à coucher, 2 salles de bains: une au ler et une au 2s. Clouré. Une rue d'école français et du magasin Safeway, Loi de coin. 106, Hasher Rd. Appeler propriétaire: 254-268. 25-86-36C.

propriétaire: 256-266. 25-867-26C.

A VENDRE — Locette Bungalow first aluminium: 2 chambres à columner, sau chaude, sau Tonde, Pries 2005 not 231-220 après 5 h. 2005 not 231-220 après 5 h. 35-85-32C.

A VENDRE es à LOUEE — Rue De Morris de Morfelle Malson de rapport avec 6 picces pour propriétaire Maria 251-272.

Ter: 247-411.

A VENDRE — St-Boniface, Maison:
4 pièces, Gar. Garage, Pas d'agent.
5ignaler: CEdar 3-6003 après 5 h,
10-874-31C.

Maison à vendre

Maison: 10 pièces, 3 étages, 8 pièces meublées. Revenu: \$200 par mois, plus appartement pour couple. Pas d'agent. Téléphone \$U 3-3546.

A. J. DESAULNIERS REALTY (Broker) 407, rue De la Morènie St-Boniface St-Bonifoce
A VENDRE

St-Vital - Rue Morrer, Mainen: 6
picces, sonb as e em en t complet.
Grand lot. 30:500.

Aprês 4 h.

Appeler CEdat 3-3874

2:-172-T.F.

Accessoires pour fabrication de vin et de biere, 82.50, Trouse de recette de vin et de biere, 82.50, Trouse de commençant qu'il vous faut pour vos becoins de vin et de biere. Ecrives à Wine Supplies, 293, Chemia Ste-Marie, Winaipeg 8, 27-18-3-36

PENSION ET SOINS SPECIAUX Deur dams âgée ou invalide Dans foyer catholique et de langue francisse dans un des beaux quartiers de St-Boniface langue française beaux quartiers de St-Boniface Paites vos réservations mainte-nant Pour plus de renseigne-ments. signaler: 453-8776. 33-411-T.F

St. Boniface 'ESSO' Service Provencher et Taché
Teléphone: 233-4654
Norbert Tétrouit, prop.
Mise au point des moteurs
Assertiment complet
de produits Atlas

Transit Shell Service

567, rue Marion, 58-Soniface (pres de l'hôtel Transit) Gabriel Tétrault, propriétaire Entretenons automobiles de toutes les marques



Telephone: CHapel 7-3533 Neus livrens A demicile

McKEAG HARRIS Realty Co.

Georges Guertin Téléphones: 774-2505 — le soir 774-6461





. Chevrolet . Corvair . Chevelle Oldsmobile Chevrolet II
 Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD. eau: SP 2-2431 — Residence: 533-4018

Automobiles usugees gurunties'
de première condition



Souhaits de

Signalez: 775-8443 entre 9 h du motin et midi. ou entre 2 h et 4 h de l'après-midi ON DEMANDE — Dame ou demoi-selle empensable pour tente pres-bytere dans tillage. Bette 509, La Liberté et le Patriote, 612, avenue McBermoi, Winnipeg 2, 28-480-20C.

PAUL'S REALTY LIMITED

120, boulevard Provenches Angle Taché et Provenches St-Boniface A VENDRE

A TAYMON.

A TAYMON.

A TAYMON.

It maisson: § pieces. Soubsassement.

A Fournaise neuve a gaz. Garge.

Grand Dombias. — 300 piede sur

teamin Feenbing. 300 de profundeur. Site axeellent pour entreprise commercia. 300 de profundeur.

Grevoed — Prés Précleux-Rang. Mais
revoed —

Bureou: 247-9267
Paul GAGNON: 256-6538 John A. RIVARD: 247-4927

A VENDRE A VENDRE

\$T-BONIFACE

\$7-8 höpitä. Immeuble-appartements: 4 logia. 3 ans. Reverui
annuti: 4-860. Prix: \$35,000

Termos facilies.

Termos facilies.

Termos facilies.

RUE LARIVIERE

7-8 RUE LARIVIERE

7-9 logis 7-9

Appelez
J.-R. POIRIER REALTY J.-R. POINTER REAL!
Suite 11, 561, avenue Warsaw,
Winnipeg 9
Téléphone: GR 5-1876
17-688-TF

À VENDRE

23.95 119.00 ... 59.95 USA GÉS:

USA GÉS:

ment chròmé \$ 35.00 (6.50 29.00

OUELLET FURNITURE

129, boul. Provencher ingle Taché — Termes rt de 10 h. a.m. à 9 h. p.m. Téléphone: 247-3029

Maurice Paillé

Assurance générale

Téléphones: 253-9269 ou 233-5242 251, avenue Dussault St-Boniface

Papa aiment dont ils au St. Regis

St. Regu Hotel
85, rue Smith Winnipe





Nos universités canadiennes

Gill. Oftaw.

Le magazine publie, dans sa cunee'
livraison de novembre, un palmarès des 20 meilleures institutions universitaires du Canada, quil en compte une cinquantaine en incluant les collèges
universitaires.

La France donne son pavillon

La France a fait don à la V.

Le France a fait don à la V.

Le France a fait don à la V.

Le Passion universelle. La pavillon is mettra une copie des docu
le des Montréal de son pavillon immettra une copie des docu
le Passion de la Prance a l'ét ai
musé par M. le maire Jean Dra
pavillon de la France a été ai
musé littéraire et le salon

Aux termes de cet accord le

le pavillon de la France et ser
de la dernière émission de la

Grui erre nuire ment par le

maire Jean Drapeau au cours

de la dernière émission de la

Grui erre entièrement par le

maire Jean Drapeau au cours

de la dernière émission de la

Grui erre entièrement par le

maire Jean Drapeau au cours

de la dernière émission de la

Grui erre entièrement de la

Grui erre entière ente la

Le gouvernement fra ne al se



Activités

Notre Grand Chevalier André
Roussin y croit fermement aux
activités et nous en promet de
Concert le 13 novembre
arriées pour ce mois de novem

Concert le 13 novembre la directivités et nous en promet de aricées pour ce mois de novembre. D'Académie Ste-Marie Bernard Kruysen, artister fam, bernard K

Watt. Nous invitons nos membres, au nome de la Croix Kouge.

a sy rendre nombreux.

In comment of the comment o

Prière à saint Jude, apôtre des causes désespérées

Fisher Branch

Brûler une lettre, c'est faire un meurtre moral; dans les cen-dres d'une correspondance ané-antie il y a toujours quelques parcelles de deux âmes. Théophile Gautier

Philippe Prince, représentant franç. C. E. SIMONITE LTD.

JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED Edifice Grain Exchange, Winnipeg Tél.: WHii Prix déchargé à Fort William ou Port Arthur PRIX COMPTANTS A WINNIPEG

55.4 133.2 131.2	133	85.4	85.4	83,4
	101			
123.2	131 123.2 120.6	133 131 123,2 120,6	133 131 123,2 120,6	133.2 131.2 123.2 120.6
117.6	117.6	117.6	117.6	117.6
124 a 121 a 120 a 110 a 100 a 126.2	126.4 123 122.4 112 102 12614	123° a 123° a 123° a 112° a 102° a 126 6	127 a 123 a 123 a 123 a 112 a 102 a 126 a	126 122 122 111 101 125.4
45 - Y	VINNIPE	G		
229 229 229.4 231	232 232 la 232.4 234	233 A 233 A 233 S 235	235 A 235 A 235 A 236 ha 236 ha	231.5 232.5 233 234.2
95 94 ³ a 94	95 94.2 94	95 943a 96	95 941a 94	95 9412 94
126.6 126.2 126	126.8 125% 136	126.6 126 126	126,6 1257a 126	126.6 1261a 126
333.8 344.5 344.6	333.4 346.2 346	338 345.6 3451a	335 366 366	3341 ₈ 345.4 345.4
1261 a 1314 a 131.2	128 133.2 132	128% 133.6 133.4	1281a 1334a 1334a	127 1323 132.3
	117.6 124 to 121 to 121 to 120 to 12	117.6 117.6 117.6 127.6	117.6 117.6	117.6 117.6

NOMINATIONS

Banque Canadienne Nationale





crèce. ézina, jusqu'ici gérant à la succursale du 1001 ouest, rus che a sté nommé directeur général adjoint en charge

Fontaine & Compagnie

165, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7425

GEORGES BOISJOLI, représentant de CO-OP Insurance Services
1700, avenue Portage Tél.: 888-7911
991, Ducharme Tél.: 269-2240
Assurances: auto — feu — vie

M. J. Choiselat & Fils

Signalex 775-0525
702 Garfield Winnipeg 10, Man.

SALLE CENTRE ST-BONIFACE

175, avenue Cathédrale

à louer pour

Soirées sociales, prénuptiales et nuptiales

bingos et autres activités
Service de liqueur aux tobles
Cantine de premier choix
Capacité 530 parsonnes

Vovez M. Arnoud Tél.: 247-3495

Rés.: 233-3389

POUR CETTE APPARENCE DE VÉRITABLE ÉLÉGANCE

Figurez-vous dans un paletot Moordale Fait de pure laine vierge et magnifiquement confectionné par Progress Brand. habillée évidente et de son élégance. En paletots de prestige, ils se rangent avec les

Confection

Progress Brand

Chez HUOT

200, boul. Provencher Téléphone 247-3795